



## Technical Editor (MAN Trucks) - Workshop Information (COSIMA System)

**Arbeitsort:** 550107, Sibiu

**Jetzt online bewerben!**

### **What to expect:**

- Ensuring compliance with MAN editorial guidelines, terminology, and safety standards.
- Coordinating with internal teams for process updates and system changes.
- Performing on-site data collection in MAN workshops.
- Using CAD tools (Windchill, Creo View) and graphic software (Adobe Photoshop, Illustrator, InDesign) for image creation and editing.
- Working within COSIMA CCMS for modular content management, topic classification, and reuse.
- Generating outputs in multiple formats (PDF, XML-based publications).

### **What you bring along:**

- Experience in technical documentation and editorial processes.
- Practical mechanical skills for understanding and verifying repair methods.
- Proficiency in XML-based CCMS (COSIMA experience preferred).
- Knowledge of graphic tools: Adobe InDesign, Photoshop, Illustrator.
- Valid commercial driver's license (Class CE and/or D) for vehicle maneuvering and functional checks.
- Language skills: German: advanced and English: nice to have

With more than 50 facilities in Europe, the Bertrandt Group has been providing development solutions for the international automotive and aircraft industry since 1974. Every day, more than 12 000 employees guarantee extensive know - how and support our client (Manufacturer and OEM) with management, design and industrialization solutions.

Bertrandt Romania offers you opportunities in the automotive sector (body in white, interior and exterior, layout, powertrain, and electronics). Moreover, we are also present in interdisciplinary field such as project management, quality management, supply chain/industrialization and validations.

bevorzugt eingestellt.

### What we offer:



Mobile work



Flexible  
working  
hours



Free  
beverages



Great  
chances of  
ongoing  
employment



Discounts



Internal  
healthcare  
management



Training  
on-the  
Job



Attractive  
compensation



Bonuses



### Kontakt:

Anca-Sorana Serbaneci  
Tel.: 0785078365  
[www.bertrandt.com/karriere](http://www.bertrandt.com/karriere)

### Teilen:

